

Faint, illegible text at the top of the page, likely a header or introductory paragraph.

ZMLUVA

o nájme vodárenskej infraštruktúry a o prevádzkovaní a poskytovaní služieb súvisiacich s prevádzkou vodárenskej infraštruktúry

uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších právnych predpisov, v spojitosti s ustanovením § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov ako aj príslušnými ustanoveniami zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších právnych predpisov a § 23 zákona č. 250/2012 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

ČASŤ I Všeobecné ustanovenia

1. Zmluvné strany:

1.1. Vlastník/ Prenajímateľ:

Obchodné meno: **Obec Šoporňa**
So sídlom: Šoporňa 1179, 925 52 Šoporňa
IČO: 00 306 207
DIČ: 2021000938
Bankové spojenie: Prima Banka Slovensko a.s.
IBAN: IBAN: SK91 5600 0000 0011 1267 4004
V zastúpení: Mgr. Adrián Macho, starosta obce

ďalej ako „Vlastník“ alebo „Prenajímateľ“

a

1.2. Prevádzkovateľ/ Nájomca:

Obchodné meno: **Regionálna vodárenská s.r.o.**
So sídlom: Panenská 7, Bratislava 811 03
IČO: 44 285 248
DIČ: 2022670716
IČ DPH: SK2022670716
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
IBAN: SK53 1100 0000 0029 4011 7953
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 54416/B
V zastúpení: Zuzana Kováčová, konateľka

ďalej ako „Prevádzkovateľ“ alebo „Nájomca“

Vlastník/Prenajímateľ a Prevádzkovateľ/Nájomca spoločne aj ako „Zmluvné strany“

a každá samostatne ako „Zmluvná strana“

2. Preambula:

Vzhľadom na skutočnosť, že

- A. Vlastník je vlastníkom a prevádzkovateľom verejnej kanalizácie a ČOV nachádzajúcej sa v obci Šoporňa (ďalej len „Infraštruktúra“);
- B. Prevádzkovateľ je právnickou osobou vykonávajúcou podnikateľskú činnosť najmä, v oblasti prevádzkovania verejných vodovodov a verejných kanalizácií, pričom je súčasne držiteľom potrebných oprávnení na výkon tejto činnosti;
- C. Vlastník prejavil záujem, aby prevádzkovanie Infraštruktúry vykonával Prevádzkovateľ, a to v rozsahu a za nižšie stanovených podmienok;
- D. Prevádzkovateľ prejavil záujem o prevádzkovanie a nájom Infraštruktúry vo vlastníctve a prevádzke Vlastníka;
- E. Zmluvné strany dospeli k dohode ohľadom podstatných náležitostí zmluvného vzťahu založeného medzi nimi na základe tejto zmluvy;

Preto, po zvážení vyššie uvedeného, Zmluvné strany uzatvárajú túto *Zmluvu o nájme vodárenskej infraštruktúry a o prevádzkovaní, a poskytovaní služieb súvisiacich s prevádzkou vodárenskej infraštruktúry* (ďalej ako „*Zmluva*“), a to v nasledovnom znení:

3. Definícia pojmov a výklad Zmluvy:

- 3.1. Okrem pojmov definovaných kdekoľvek v tejto Zmluve majú pojmy s veľkým začiatčným písmenom v tejto Zmluve význam, aký je im priradený v tomto bode Zmluvy:

Cena za odvádzanie a čistenie odpadovej vody

označuje ceny za odvádzanie a čistenie odpadových vôd, ktoré sa stanovujú na základe predpisov upravujúcich cenovú reguláciu.

Havária

znamená najmä, nie však výlučne udalosť, akou je závažný únik nebezpečnej látky, požiar alebo výbuch v dôsledku nekontrolovateľného vývoja počas prevádzky Infraštruktúry vedúci k vážnemu bezprostrednému alebo následnému ohrozeniu zdravia ľudí, životného prostredia alebo majetku s prítomnosťou jednej alebo viacerých nebezpečných látok.

Infraštruktúra

je súbor vecí nevyhnutných pre poskytovanie služieb spojených s odvádzaním a čistením odpadových vôd, vrátane pozemkov, budov, strojov a zariadení charakteru vodárenských zariadení, Kanalizácií, a inej infraštruktúry alebo zariadení v zmysle Odovzdávacieho a preberacieho protokolu.

Investícia

sa rozumie všetko nad rámec Údržby a Opráv. Tento pojem označuje najmä výstavbu a budovanie nových zariadení, ktoré svojou povahou alebo účelom môžu byť začlenené bezprostredne do Infraštruktúry. Investície sú realizované v súlade s touto Zmluvou na náklady Vlastníka.

Kanalizácia

je súbor objektov spravidla zahrňujúci kanalizačnú sieť, kanalizačné šachty, prečerpávacie stanice, odľahčovacie objekty, čistiareň odpadových vôd, zabezpečujúcich plynulé a bezpečné odvádzanie prípadne aj čistenie odpadových vôd.

Modernizácia

predstavuje rozšírenie vybavenosti alebo použiteľnosti hmotného majetku a nehmotného majetku o také súčasti, ktoré pôvodný majetok neobsahoval, pričom tvoria neoddeliteľnú súčasť majetku Vlastníka. Za neoddeliteľnú súčasť toho majetku sa považujú aj samostatné veci, ktoré sú určené na spoločné použitie s hlavnou vecou a spolu s ňou tvoria jeden majetkový celok.

Nájomca

znamená osobu špecifikovanú v bode 1.2. tejto Zmluvy.

Nájomné

dohodnutá cena (odplata) medzi Vlastníkom v postavení prenajímateľa a Prevádzkovateľom v postavení nájomcu za odplatné užívanie Infraštruktúry v súlade s touto Zmluvou.

Obchodný zákonník

znamená slovenský zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov.

Občiansky zákonník

znamená slovenský zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov.

Odpadové vody

sú vody použité v obytných, výrobných, poľnohospodárskych, zdravotníckych a iných stavbách a zariadeniach alebo v dopravných prostriedkoch, pokiaľ majú po použití zmenenú kvalitu (zloženie alebo teplotu), ako aj priesaková voda zo skládok odpadov a odkalísk; odpadová voda môže byť splašková, priemyselná a komunálna; za použitú vodu sa nepovažuje voda vypúšťaná z rybochovných zariadení, rybníkov a vodných nádrží osobitne vhodných na chov rýb; za Odpadové vody sa považuje aj splašková voda, ktorá je použitou vodou z obydli a služieb, predovšetkým z ľudského metabolizmu a činnosti v domácnostiach, z kúpeľní, stravovacích zariadení a z iných podobných zariadení.

Odpisy

znamená

- a. účtovné odpisy – vyjadrujú výšku odpisov dlhodobého majetku, na základe použitia majetku, intenzity využitia a predpokladaného fyzického opotrebovania pri bežných prevádzkových podmienkach;
- b. daňové odpisy – znamenajú odpisy na účely daní
- c. odpisy na účely vyhlášky Úradu, ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou

Oprava

opravou sa na účely tejto Zmluvy rozumie odstránenie čiastočného fyzického opotrebovania alebo poškodenia majetku (resp. Infraštruktúry) za účelom jeho uvedenia do predchádzajúceho alebo prevádzkyschopného stavu. Opravy sú realizované v súlade s touto Zmluvou na náklady Prevádzkovateľa. Za opravy sa považujú také zmeny vyvolané fyzickým opotrebovaním (pozoľným procesom prirodzeného starnutia), alebo poškodením (jednorazový výnimočný proces znižujúci hodnotu majetku), ktoré ho vracajú do predchádzajúceho stavu. Opravou teda nedochádza k zmene technických parametrov, účelu použitia a ani k zvýšeniu výkonnosti. Opravou sa majetok uvedie do pôvodného stavu, v akom sa nachádzal v čase jeho obstarania, zamedzuje sa vzniku poškodenia, zabezpečuje sa plynulosť a bezpečnosť používania majetku, a to i napriek zabudovaniu kvalitatívne nových prvkov, ktoré však neovplyvňujú výkonnosť a spôsob využitia majetku.

Údržba

údržbou sa na účely tejto Zmluvy rozumie proces riadenia všetkých technických, ako aj administratívnych činností počas životného cyklu Infraštruktúry, zameraných na udržanie alebo obnovenie takého stavu, v ktorom môže Infraštruktúra vykonávať požadovanú funkciu, pri zohľadnení optimálnych nákladov a požiadaviek na kvalitu, bezpečnosť a prostredie. Údržba je realizovaná v súlade s touto Zmluvou na náklady Prevádzkovateľa. Za údržbu sa považujú najmä, nie však výlučne, činnosti bežnej údržby, ako sú

- a. čistenie Infraštruktúry;
- b. údržbárske činnosti v podobe revízií a kontrol Infraštruktúry;
- c. opatrenia k zachovávaniu požadovaného stavu Infraštruktúry;

Osoba

znamená podľa kontextu fyzickú a/alebo právnickú osobu.

Oznámenia

majú význam uvedený v bode 34.1. tejto Zmluvy.

Plán údržby a opráv

má význam uvedený v bode 20.3. tejto Zmluvy.

Pracovný deň

znamená deň s výnimkou soboty, nedele a dní pracovného pokoja v zmysle ustanovení zákona č. 241/1993 Z. z. o štátnych sviatkoch, dňoch pracovného pokoja a pamätných dňoch v znení neskorších právnych predpisov.

Právne predpisy

znamená: (i) platné a účinné všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky bez ohľadu na stupeň právnej sily, (ii) platné a účinné právne záväzné akty ES a EÚ, a (iii) platné medzinárodné zmluvy a obyčaje.

Prenajímateľ

znamená osobu špecifikovanú v bode 1.1. tejto Zmluvy.

Prevádzkovanie

prevádzkovaním sa na účely tejto Zmluvy rozumie najmä, nie však výlučne, nasledovná činnosť:

- a. odvádzanie a čistenie odpadových vôd;
- b. vykonávanie a sledovanie prevádzkovej kontroly kvality odvádzanej a čistenej vody v súlade s Právnymi predpismi;
- c. obslužná, údržbová a opravárenská činnosť, vrátane odstraňovania havarijných porúch zabezpečenia dispečingu, pohotovostného odstraňovania porúch na kanalizácii, likvidácie kalov a ostatných odpadov vznikajúcich pri odvádzaní a čistení odpadových vôd, všetko v súlade s všeobecne záväznými Právnymi predpismi vodohospodárskymi rozhodnutiami, hygienickými a prevádzkovými predpismi a poriadkami vzťahujúcimi sa na infraštruktúrny majetok podľa tejto Zmluvy;
- d. meranie množstva vypúšťanej odpadovej vody, fakturácia, vedenie evidencie a vyberanie Stočného
- e. vedenie prevádzkovo technickej dokumentácie vzťahujúcej sa na činnosť Prevádzkovateľa vedenie účtovnej a ekonomickej agendy, predkladanie prehľadných výsledkov hospodárenia vzťahujúcich sa k činnosti Prevádzkovateľa podľa tejto Zmluvy;
- f. vedenie vodoprávnej a zmluvnej dokumentácie vzťahujúcej sa k prevádzkovej Infraštruktúre;
- g. zabezpečenie dodávateľských vzťahov s Producentmi pripojenými na kanalizačnú sieť.

Prevádzkovateľ

znamená osobu špecifikovanú v bode 1.2. tejto Zmluvy.

Prevádzkový poriadok

označuje prevádzkový poriadok Kanalizácie čistiarne odpadových vôd a pridružených objektov, ktoré tvoria Infraštruktúru v zmysle príslušných právnych predpisov a technických noriem, schválený Vlastníkom.

Prístavba

za prístavbu sa považuje rozšírenie Verejnej kanalizácie na základe rozhodnutia Vlastníka.

Producent

fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá má uzatvorenú zmluvu o odvádzaní odpadových vôd s Vlastníkom (prípadne Prevádzkovateľom, pokiaľ bolo takéto právo na neho Vlastníkom v zmysle Právnych predpisov prenesené) Kanalizácie a ktorá vypúšťa odpadové vody do Kanalizácie.

Rekonštrukcia

je taký zásah do hmotného majetku (resp. Infraštruktúry) Vlastníka, ktorý má za následok zmenu jeho účelu použitia, kvalitatívnu zmenu jeho výkonnosti alebo technických parametrov. Za zmenu technických parametrov nemožno považovať zmenu použitého materiálu pri dodržaní jeho porovnateľných vlastností. Zmena účelu u stavieb (a teda aj technického zhodnotenia) je podmienená existenciou zmeneného kolaudačného rozhodnutia (ak je zmena v užívaní spojená so zmenou stavby) alebo rozhodnutím stavebného úradu o zmene v užívaní stavby (ak zmena v užívaní nie je spojená so zmenou stavby). Vzhľadom na to, že rekonštrukciou sa podľa ustanovenia § 29 ods. 4 Zákona o dani z príjmov rozumie len zásahy do majetku, za rekonštrukciu pri zmene účelu užívania stavby a teda technickým zhodnotením, je len taká zmena účelu stavby, ktorá prináša zásahy do majetku. Určujúcim

znakom pre rozlíšenie výdavkov, či ide o výdavky na nevyhnutnú údržbu alebo výdavky na zmenu technických parametrov, ktoré sú technickým zhodnotením, je zmena typických vlastností majetku. Za zmenu technických parametrov nemožno považovať zámenu použitého materiálu pri dodržaní jeho porovnateľných vlastností.

Stavebná úprava

za stavebnú úpravu sa považuje taká zmena dokončenej stavby, pri ktorej sa zachováva vonkajšie pôdorysné aj výškové ohraničenie stavby; stavebnou úpravou sa rozumejú najmä, prestavby, vstavby, podstatné zmeny vnútorného zariadenia, podstatné zmeny vzhľadu stavby a pod.

Stavebný zákon

znamená slovenský zákon č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších právnych predpisov.

Stočné

je platba za odvedenú Odpadovú vodu, ktorú tvorí súčin ceny za 1 m³ odvedenej Odpadovej vody Verejnou kanalizáciou a spravidla aj čistenej Odpadovej vody podľa osobitného predpisu a množstva odvedenej Odpadovej vody.

Technické zhodnotenie

Technickým zhodnotením sa na účely tejto Zmluvy rozumejú náklady (resp. výdavky) na vybudovanie Nadstavby, Prístavby, vykonanie Stavebných úprav podľa Stavebného zákona, ako aj nevyhnutne a účelne vynaložené náklady na Rekonštrukciu a Modernizáciu Infraštruktúry, ktorých výška neprevyšuje u jednotlivého majetku (súčasť Infraštruktúry) v úhrne sumu vo výške 1.700,- EUR (slovom jedentisíc sedemsto eur) za zdaňovacie obdobie. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností ako aj v záujme predchádzania sporom Zmluvné strany deklarujú, že na účely tejto Zmluvy za Technické zhodnotenie nebudú považovať výdavky (náklady) na Údržbu a Opravu Infraštruktúry.

ÚRSO

znamená Úrad pre reguláciu sieťových odvetví.

Územie

má význam uvedený v bode 6.1. tejto Zmluvy.

Verejná kanalizácia

je prevádzkovo samostatný súbor objektov a zariadení slúžiacich verejnej potrebe na hromadné odvádzanie odpadových vôd umožňujúcich neškodný príjem, odvádzanie a spravidla aj čistenie odpadových vôd. Všade kde sa v tejto Zmluve uvádza pojem Verejná kanalizácia má sa na mysli aj Kanalizácia.

Vlastník

znamená osobu špecifikovanú v bode 1.1. tejto Zmluvy.

Vyššia moc

má význam uvedený v bode 32.1. tejto Zmluvy. Zákon o dani z príjmov znamená slovenský zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších právnych predpisov.

Zákon o regulácii

v znamena slovenský zákon č. 250/2012 Z. z. o regulácii sieťových odvetviach sieťových odvetviach v znení neskorších právnych predpisov.

Zákon o vodách

znamena slovenský zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších právnych predpisov.

Zmluva

znamena táto Zmluva o nájme vodárenskej infraštruktúry a o prevádzkovaní, a poskytovaní služieb súvisiacich s prevádzkou vodárenskej infraštruktúry vrátane všetkých jej príloh a neskorších dodatkov.

ZoVvVK

znamena slovenský zákon č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších právnych predpisov.

- 3.2. Okrem pojmov definovaných v bode 3.1. tejto Zmluvy, ak je inde v tejto Zmluve použitý definovaný pojem, v tejto Zmluve bude mať takýto pojem význam, ktorý mu je priradený v príslušnom bode príslušného článku, kde je definovaný, s výnimkou prípadu, ak je zrejmé z definície takéhoto pojmu, že jeho význam platí len pre príslušný bod alebo článok alebo len pre niektoré body alebo články tejto Zmluvy.
- 3.3. V tejto Zmluve, ak z kontextu nevyplýva iný zámer:
- ustanovenie zákona je odkazom na toto ustanovenie v jeho účinnom znení a zahŕňa všetky k nemu sa vzťahujúce vykonávacie predpisy;
 - slová v jednotnom čísle zahŕňajú aj ich význam v množnom čísle a opačne;
 - ak sa v zmysle Zmluvy zaväzuje Vlastník vykonať, nevykonať, resp. strpieť vykonanie právneho úkonu, má sa za to, že je na uvedené zaviazaná osoba, ktorá je v tejto Zmluve označená ako Vlastník;
 - ak sa v zmysle Zmluvy zaväzuje Prevádzkovateľ vykonať, nevykonať, resp. strpieť vykonanie právneho úkonu, má sa za to, že je na uvedené zaviazaná osoba, ktorá je v tejto Zmluve označená ako Prevádzkovateľ;
 - nadpisy jednotlivých článkov a bodov tejto Zmluvy nemajú vplyv na jej výklad a uvádzajú sa len za účelom prehľadnenia obsahu tejto Zmluvy.

4. Úvodné ustanovenia a účel Zmluvy:

Účelom tejto Zmluvy je vymedzenie vzájomných práv a povinností Vlastníka a Prevádzkovateľa najmä v súvislosti s prevádzkovaním a údržbou Verejnej kanalizácie a súvisiacich zariadení definovaných ďalej v tejto Zmluve ako Infraštruktúra, s cieľom zabezpečiť bezpečné odvádzanie a čistenie odpadových vôd obyvateľov a ostatných subjektov v oblasti vodárenskej Infraštruktúry vo vlastníctve a prevádzke Vlastníka, údržbu a opravy Infraštruktúry a rozvoj vodárenskej Infraštruktúry vo vlastníctve a prevádzke Vlastníka a postupne tak zlepšovať poskytované služby Producentom, čo do množstva, kvality a plynulosti, zvyšovaním hospodárnosti pri uvedených činnostiach dosahovať bezpečnosť odvádzania a čistenia Odpadových vôd v súlade s Právnymi predpismi.

ČASŤ II

Predmet Zmluvy, práva a povinnosti Zmluvných strán

5. Predmet Zmluvy:

- 5.1. Prevádzkovateľ je na základe tejto Zmluvy oprávnený a zároveň povinný vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť prevádzkovať Infraštruktúru vo verejnom záujme v súlade s Právnymi predpismi, rozhodnutiami orgánov verejnej správy, Prevádzkovým poriadkom a touto Zmluvou. Zmluvné strany sa dohodli, že prenechanie Infraštruktúry vo vlastníctve Vlastníka Prevádzkovateľovi za účelom zabezpečenia jej prevádzky nie je bezodplatné, avšak Prevádzkovateľ sa zaväzuje hradiť Vlastníkovi dohodnutú odplatu (Nájomné) vo výške a za podmienok stanovených v tejto Zmluve. Vlastník touto Zmluvou prenecháva Prevádzkovateľovi do nájmu Infraštruktúru (predmet nájmu), aby ju tento za odplatu (Nájomné) prevádzkoval. Za účelom zabezpečenia výkonu činnosti Prevádzkovateľa podľa tejto Zmluvy je Prevádzkovateľ oprávnený požadovať úhradu Stočného od Producentov Odpadovej vody pripojených na Verejnú kanalizáciu, ktoré sú predmetom nájmu podľa tejto Zmluvy.
- 5.2. Po celú dobu trvania zmluvného vzťahu bude mať Prevádzkovateľ právo užívať a prevádzkovať Infraštruktúru, v súlade s touto Zmluvou a na svoj účet. Vlastník sa zaväzuje zabezpečiť počas celého trvania zmluvného vzťahu nerušený výkon tohto práva Prevádzkovateľom.
- 5.3. Vlastník podpisom tejto Zmluvy splnomocňuje - oprávňuje Prevádzkovateľa vykonávať v súvislosti s prevádzkou Infraštruktúry všetky práva, dávať potrebné súhlasy a vyjadrenia, udeľovať príslušné povolenia, ku ktorým je oprávnený Vlastník v súvislosti s prevádzkou Infraštruktúry podľa Právnych predpisov, osobitne potom príslušných ustanovení ZoVvVK, a to výlučne po predchádzajúcom písomnom súhlase Vlastníka, pokiaľ sa Zmluvné strany v záujme efektívneho a hospodárneho naplnia účelu a cieľa ich vzájomnej spolupráce založenej na základe tejto Zmluvy nedohodnú inak.
- 5.4. Všetky Opravy a Údržbu Infraštruktúry vykonáva Prevádzkovateľ na vlastné náklady. Toto neplatí v prípade, ak pôjde o Opravu, resp. výmenu časti Infraštruktúry, ktorá sa realizuje na návrh Vlastníka a súvisí s realizáciou inej akcie Vlastníka.
- 5.5. Vykonávanie Údržby a Opráv sa uskutočňuje v súlade s ustanoveniami článku 20 tejto Zmluvy.
- 5.6. Všetky Investície a Technické zhodnotenie na Infraštruktúre sú vykonávané na náklady Vlastníka, pokiaľ sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
- 5.7. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu Vlastníka Prevádzkovateľ nie je oprávnený využívať Infraštruktúru k činnostiam, ktoré nesúvisia s prevádzkovaním Kanalizácií.

6. Územné vymedzenie Infraštruktúry:

- 6.1. Infraštruktúra sa nachádza v katastrálnom území obce Šoporňa (ďalej len „Územie“).

7. Odovzdanie Infraštruktúry:

- 7.1. Zmluvné strany sa dohodli, že najneskôr do 30 dní odo dňa podpisu tejto Zmluvy vyhotovia Odovzdávací a preberací protokol s popisom stavu Infraštruktúry, väd a nedostatkov, ktoré sa

Vlastník zaväzuje v lehote 60 dní odo dňa podpisu Odovzdávacieho a preberacieho protokolu, odstrániť.

8. Dokumentácia súvisiaca s Infraštruktúrou:

- 8.1. Vlastník odovzdá Prevádzkovateľovi spolu s Infraštruktúrou aj všetku dokumentáciu a príslušné rozhodnutia, stanoviská a/alebo vyjadrenia orgánov verejnej správy a územnej samosprávy potrebné pre zabezpečenie Prevádzkovania Infraštruktúry, ktorými v čase podpisu tejto Zmluvy disponuje.
- 8.2. Vlastník sa zaväzuje, na základe predchádzajúcej písomnej žiadosti Prevádzkovateľa, poskytnúť mu súčinnosť, ktorú je možné od neho objektívne požadovať, za účelom získania chýbajúcej dokumentácie vzťahujúcej sa k Infraštruktúre, ktorá z akýchkoľvek dôvodov nebola odovzdaná Prevádzkovateľovi v súlade s týmto článkom Zmluvy.

9. Zmena rozsahu Infraštruktúry:

- 9.1. Vlastník je oprávnený, nie však povinný, písomne ponúknuť Prevádzkovateľovi na prevádzkovanie všetky ďalšie Kanalizácie nachádzajúce sa vo vlastníctve Vlastníka (a to vrátane novonadobudnutých alebo vytvorených zariadení, ktoré by svojou povahou alebo účelom mohli tvoriť časť Infraštruktúry).
- 9.2. V prípade záujmu Prevádzkovateľa na prevádzkovaní tejto dodatočnej infraštruktúry, Vlastník umožní Prevádzkovateľovi prehliadku infraštruktúry, na ktorej Prevádzkovanie má Vlastník záujem.
- 9.3. Rozšírenie rozsahu Infraštruktúry podľa tohto článku je možné výlučne na základe písomného dodatku uzatvoreného k tejto Zmluve, podpísaného oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
- 9.4. V prípade, ak sa niektorá časť Infraštruktúry stane objektívne nespôsobilá k dohodnutému Prevádzkovaniu, bez okolnosti na strane Prevádzkovateľa (ďalej na účely tohto bodu ako „Vrátená časť Infraštruktúry“), zaväzuje sa Vlastník v lehote do tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia kvalifikovanej (odôvodnenej) výzvy Prevádzkovateľa prevziať Prevádzkovateľom vrátenú časť Infraštruktúry späť a súčasne v dobrej viere pristúpiť k uzatvoreniu dodatku k tejto Zmluve, ktorého obsahom bude úprava tých ustanovení Zmluvy, ktoré budú vrátením časti Infraštruktúry dotknuté, a ktorého súčasťou bude osobitný písomný protokol s minimálnymi obsahovými náležitosťami podľa bodu 7.1. tejto Zmluvy.

10. Súpis a stav Infraštruktúry:

- 10.1. Prevádzkovateľ je zodpovedný za vedenie a aktualizáciu súpisu stavu Infraštruktúry prevádzkovej podľa tejto Zmluvy a príslušných Právnych predpisov.
- 10.2. Súpis Infraštruktúry obsahuje najmä, nie však výlučne, nasledovné údaje:
 - a. *stavebnú a technickú dokumentáciu;*
 - b. *dátum a spôsob jej nadobudnutia alebo vybudovania;*
 - c. *popis jej stavu a vlastnosti;*

- d. jej hodnotu (samostatne alebo ako súčasť skupiny častí), zodpovedajúcu jej zostatkovej hodnote, ktorá bude určená v úzkej súčinnosti s Vlastníkom;
- e. ostatné informácie, ktoré vyžadujú Právne predpisy a príslušné technické normy.

11. Povolenia na užívanie vodnej stavby:

11.1. Po dobu platnosti tejto Zmluvy sa Prevádzkovateľ zaväzuje zabezpečiť prevádzkovanie vodnej stavby v súlade príslušnými právnymi predpismi a na základe platných rozhodnutí súvisiacich s užívaním a prevádzkovaním takejto stavby.

12. Zásady spolupráce:

12.1. Vlastník sa zaväzuje poskytnúť Prevádzkovateľovi v prípade jeho požiadavky súčinnosť potrebnú pre riadne prevádzkovanie Infraštruktúry v súlade s touto Zmluvou a Právnymi predpismi, najmä v záujme plynulého prevádzkovania Infraštruktúry, odvádzania odpadových vôd a fakturácie Stočného.

12.2. Vlastník je oprávnený zasahovať do užívania a prevádzkovania Infraštruktúry Prevádzkovateľom výlučne v prípadoch, kedy tak stanovujú Právne predpisy alebo táto Zmluva, a to len v nevyhnutnej miere, rozsahu a v nevyhnutnom čase. Podmienky takýchto zásahov budú s Prevádzkovateľom vopred dohodnuté. Ak to nebude, z dôvodu časovej tiesne možné, je Vlastník o takýchto zásahoch povinný Prevádzkovateľa informovať bez zbytočného odkladu.

13. Práva a povinnosti Vlastníka:

13.1. Vlastník podľa jeho najlepšieho vedomia vyhlasuje - preukazuje, že ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy:

- a. je vlastníkom a prevádzkovateľom Infraštruktúry;
- b. Infraštruktúra je v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a plnenie účelu Zmluvy;
- c. v súvislosti s Infraštruktúrou boli splnené všetky povinnosti stanovené Právnymi predpismi a rozhodnutiami orgánov verejnej správy a územnej samosprávy v súvislosti s prevádzkovaním Infraštruktúry;
- d. nebolo vydané žiadne rozhodnutie ani vyhlásenie orgánov verejnej správy alebo samosprávy spôsobilé zásadne znemožniť alebo obmedziť riadne užívanie a prevádzkovanie Infraštruktúry Prevádzkovateľom;
- e. neexistujú žiadne záložné práva, ani iné práva alebo záväzky tretích osôb týkajúce sa Infraštruktúry, ktoré by mohli ohroziť či obmedziť Prevádzkovateľa v riadnom užívaní Infraštruktúry;
- f. Infraštruktúra neohrozuje život, zdravie a bezpečnosť osôb a majetku a spĺňa všetky požiadavky pre ochranu zdravia ľudí a bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci;
- g. všetky povolenia, licencie a iné vyžadované oprávnenia potrebné v súvislosti s prevádzkovaním Infraštruktúry vyplývajúce z platných právnych predpisov sú platné a účinné.

13.2. Vlastník sa zaväzuje odovzdať Prevádzkovateľovi dokumentáciu súvisiacu s Infraštruktúrou podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

13.3. Vlastník sa zaväzuje zabezpečiť po celú dobu trvania zmluvného vzťahu pokojný nerušený výkon práv Prevádzkovateľa podľa tejto Zmluvy.

V tejto súvislosti je Vlastník povinný najmä:

- a. umožniť Prevádzkovateľovi, resp. jeho zamestnancom a osobám povereným Prevádzkovateľom prístup k infraštruktúre;
- b. poskytnúť Prevádzkovateľovi potrebnú súčinnosť v prípadoch, ak to stanovuje táto Zmluva alebo Právne predpisy;
- c. požiadať o udelenie akéhokoľvek povolenia, súhlasu, vyjadrenia alebo iného rozhodnutia ktoréhokoľvek príslušného orgánu verejnej správy alebo územnej samosprávy, ktoré je potrebné na prevádzkovanie Infraštruktúry alebo zabezpečenie nerušeného výkonu práv Prevádzkovateľa z tejto Zmluvy, ktoré je Vlastník povinný získať v súlade s Právnymi predpismi alebo touto Zmluvou, splniť podmienky na jeho získanie a zabezpečovať, aby takéto povolenie, súhlas, vyjadrenie alebo iné rozhodnutie nestratilo platnosť alebo účinnosť po celú dobu trvania tejto Zmluvy, pokiaľ nie je v možnostiach Prevádzkovateľa, aby takéto povolenie, súhlas, vyjadrenie alebo iné rozhodnutie ktoréhokoľvek príslušného orgánu verejnej správy alebo územnej samosprávy získal samostatne;
- d. po dobu platnosti tejto Zmluvy poskytnúť Prevádzkovateľovi nevyhnutne potrebnú súčinnosť v prípade, ak akékoľvek povolenie, súhlas, vyjadrenie alebo iné rozhodnutie je povinný získať sám Prevádzkovateľ;
- e. oznamovať bezodkladne Prevádzkovateľovi skutočnosti, týkajúce sa predmetu tejto Zmluvy, ktoré je Vlastník povinný oznamovať v súlade s Právnymi predpismi;
- f. v prípadoch, v ktorých táto Zmluva alebo príslušný právny predpis predpokladá, udeliť Prevádzkovateľovi súhlas alebo splnomocnenie, pričom Vlastník takýto súhlas alebo splnomocnenie nesmie bezdôvodne odmietnuť;
- g. podávať príslušným orgánom na ich požiadanie potrebné vysvetlenia, vyjadrenia a zdôvodnenia v súvislosti s predmetom tejto Zmluvy;
- h. riadne viesť, zabezpečovať a uschovávať akúkoľvek evidenciu, záznamy alebo iné písomnosti, pokiaľ Vlastníkovi túto povinnosť ukladajú Právne predpisy alebo táto Zmluva, a na požiadanie ich preložiť príslušnému orgánu alebo Prevádzkovateľovi, plniť všetky ostatné povinnosti na dosiahnutie uvedeného účelu, ktoré mu ukladajú príslušné právne predpisy alebo táto Zmluva.

13.4. Vlastník je povinný poskytovať Prevádzkovateľovi súčinnosť a plniť svoje povinnosti vyplývajúce z Právnych predpisov a tejto Zmluvy pri užívaní a prevádzke Infraštruktúry v záujme plynulého a neprerušeneho Prevádzkovania Infraštruktúry. Za týmto účelom Vlastník predovšetkým:

- a. bude uskutočňovať všetky ostatné primerané kroky na uľahčenie poskytovania služieb Prevádzkovateľom a zdrží sa činností, ktoré by mohli narušiť možnosť Prevádzkovateľa poskytovať služby pre Producentov;
- b. bude Prevádzkovateľovi poskytovať potrebnú súčinnosť v procese navrhovania stanovovania a schvaľovania Ceny za odvádzanie a čistenie odpadovej vody v súlade s Právnymi predpismi a touto Zmluvou;
- c. bude dodržiavať povinnosti vlastníka Verejnej kanalizácie podľa ustanovenia § 16 ZoVVAVK okrem tých, ktoré sú touto Zmluvou prenesené na Prevádzkovateľa.

13.5. Vlastník je oprávnený za účasti zástupcu Prevádzkovateľa kontrolovať stav Infraštruktúry, plnenie povinností Prevádzkovateľa podľa tejto Zmluvy, ako aj to, či užívanie Infraštruktúry Prevádzkovateľom je v súlade s účelom a podmienkami dohodnutými v tejto Zmluve.

13.6. Vlastník je oprávnený podávať Prevádzkovateľovi návrh na zaradenie opatrení, ktoré podľa jeho názoru prispievajú k zlepšeniu prevádzkovania Infraštruktúry alebo odstráneniu zistených nedostatkov, do Čiastkového plánu opráv. Prevádzkovateľ je povinný v prípade, že návrh Vlastníka neakceptuje, odmietnutie predmetného návrhu Vlastníka vecne zdôvodniť, a to v písomnej forme.

13.7. Vlastník splnomocňuje touto Zmluvou Prevádzkovateľa, aby v súlade s ustanovením § 16 ods. 4 ZoVVAVK zastupoval Vlastníka Verejnej kanalizácie (resp. Infraštruktúry) v povinnostiach uvedených v bode 14.7 tejto Zmluvy.

14. Práva a povinnosti Prevádzkovateľa:

14.1. Prevádzkovateľ je povinný Prevádzkovať Infraštruktúru podľa tejto Zmluvy s vynaložením všetkej odbornej starostlivosti, v súlade s touto Zmluvou a príslušnými Právnymi predpismi. Prevádzkovateľ je zodpovedný za vznik škody v súvislosti s Prevádzkou Infraštruktúry.

14.2. Prevádzkovateľ je povinný pri plnení tejto Zmluvy postupovať v súlade so záujmami Vlastníka, avšak najmä v súlade s verejným záujmom. Prevádzkovateľ je povinný na požiadanie Vlastníka poskytovať mu informácie, potrebné podklady a dokumenty v súvislosti s Prevádzkou Infraštruktúry.

14.3. Prevádzkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Vlastníkovi všetky vady, poškodenia a poruchy, ktoré sa na Infraštruktúre vyskytnú počas trvania tejto Zmluvy a ktoré bránia nerušenému výkonu Prevádzkovania Infraštruktúry Prevádzkovateľom.

14.4. Prevádzkovateľ je povinný Prevádzkovať Infraštruktúru s najvyššou odbornosťou, dodržiavať normy a príslušné Právne predpisy.

14.5. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať bezpečnostné, protipožiarne a hygienické predpisy pre Verejnú kanalizáciu a zamedziť vstup nepovolaným osobám do prevádzkovaných objektov tvoriacich súčasť Infraštruktúry.

14.6. Prevádzkovateľ je povinný po dobu Opravy (Havárie) Infraštruktúry (prípadne jej príslušenstva) zabezpečiť náhradné plnenie. Preukázateľné náklady na náhradné plnenie v zmysle ustanovenia § 32 ods. 3 ZoVVAVK bude znášať v plnom rozsahu Prevádzkovateľ.

14.7. Zastupovať Vlastníka Infraštruktúry v povinnostiach podľa ustanovení § 4 ods. 4, § 13 ods. 4, § 16 ods. 1 písm. e) a f), § 16 ods. 6 a 7 písm. b), § 23 ods. 1 až 3 a ods. 10, § 24 ods. 4 a 5, § 26 ods. 1 písm. a) a h), § 26 ods. 3, § 28 ods. 6, § 29 ods. 3, 33 ods. 3 ZoVVAVK, teda najmä:

- a. aktualizovať podľa potreby Prevádzkový poriadok Infraštruktúry (t.j. Verejnej kanalizácie);
- b. aktualizovať plán obnovy Infraštruktúry (t.j. Verejnej kanalizácie) najmenej na obdobie desiatich (10) rokov;
- c. poskytovať príslušným orgánom verejnej správy na výkon ich pôsobnosti údaje

- z majetkovej a prevádzkovej evidencie o objektoch a zariadeniach Infraštruktúry, a to technické, bilančné a ekonomické údaje na základe ich žiadosti, resp. v rozsahu a v termínoch podľa príslušných legislatívnych predpisov;*
- d. každoročne vo februári vypracovať hlásenie o štandardoch kvality a v máji skutočné údaje za regulovanú činnosť za predchádzajúci rok a zaslať ich ÚRSO. Vypracovať návrh Ceny stočného v termíne podľa Zákona o regulácii v sieťových odvetviach, resp. po dohode s Vlastníkom návrh na zmenu ceny, ak bude zmena ceny vyvolaná zmenou Právnych predpisov, alebo na základe zmeny výšky oprávnených nákladov;*
 - e. sledovať aktuálne Právne predpisy v oblasti vodného hospodárstva, v prípade zmeny týchto predpisov, ak sa zmena dotýka Vlastníka, upozorniť ho na príslušný predpis a povinnosti z neho vyplývajúce;*
 - f. jedenkrát (1x) ročne vykonať obhliadku – prevádzkový monitoring Kanalizácie vrátane ich objektov, v prípade zistenia akýchkoľvek závad nahlásiť tieto Vlastníkovi písomne;*
 - g. po ukončení zmluvného vzťahu odovzdať predmet Prevádzkovania (t. j. Infraštruktúru) v stave zodpovedajúcom primeranému opotrebovaniu Vlastníkovi, o čom bude zmluvnými stranami spísaný osobitný Odovzdávací a preberací protokol.*
- 14.8. Prevádzkovateľ sa zaväzuje hradiť okrem vlastných nákladov Prevádzkovateľa na vykonávanie prevádzkovej činnosti tiež nasledovné náklady súvisiace s Prevádzkovaním Infraštruktúry, ktoré sú zahrnuté v Cene za odvádzanie a čistenie odpadovej vody:
- a. bežnú údržbu a Opravu za účelom udržania prevádzkyschopnosti Infraštruktúry, a to s odbornou starostlivosťou tak, aby nedošlo k jej neprimeranému opotrebovaniu;*
 - b. laboratórne rozbory odpadovej vody podľa príslušných Právnych predpisov, prípadne podľa požiadavky príslušného orgánu verejnej správy.*
- 14.9. V prípadoch a v termínoch stanovených touto Zmluvou alebo Právnymi predpismi je Prevádzkovateľ povinný umožniť Vlastníkovi vykonať fyzickú inventarizáciu majetku (predstavujúceho Infraštruktúru) a poskytnúť mu pri jej vykonaní požadovanú súčinnosť, vrátane určenia svojich hmotne zodpovedných zamestnancov do jednotlivých inventarizačných komisií.
- 14.10. Prevádzkovateľ je povinný zúčastniť sa na žiadosti Vlastníka zasadnutia orgánov Vlastníka a poskytovať dohodnuté informácie a vysvetlenia týkajúce sa predmetu tejto Zmluvy.
- 14.11. Prevádzkovateľ je povinný uzatvoriť a dodržiavať v platnosti po celú dobu trvania Zmluvy poistenie v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto Zmluve.
- 14.12. Prevádzkovateľ nie je oprávnený previesť práva a povinnosti z tejto Zmluvy pre neho vyplývajúce na akúkoľvek tretiu Osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Vlastníka.
- 14.13. V prípade zásahov Prevádzkovateľa do Infraštruktúry, ktoré si vyžaduje prerušenie odvádzania Odpadových vôd je Prevádzkovateľ povinný vykonať takého zásahy čo najrýchlejšie a spôsobom, aby sa doba trvania prerušenia skrátila na čo najkratší čas.
- 14.14. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať ochranu Infraštruktúry. Prevádzkovateľ je predovšetkým povinný vykonať opatrenia na zabránenie neoprávneného vniknutia nepovolaných osôb k budovám, sieťam a iným objektom, ktoré tvoria Infraštruktúru a zabezpečovať a udržiavať v riadnom stave všetky prostriedky prevzaté od Vlastníka na zabránenie vniknutia nepovolaných Osôb k týmto objektom.

ČASŤ III Prevádzkovanie Infraštruktúry a Opravy

15. Pripojenie na Verejnú kanalizáciu:

- 15.1. Vlastník podpisom tejto Zmluvy splnomocňuje - oprávňuje Prevádzkovateľa, aby sám rozhodoval v súlade s Právnymi predpismi o pripojení žiadateľov na Verejnú kanalizáciu, uzatváral vo svojom mene so žiadateľmi zmluvy o odvádzaní Odpadových vôd do Verejnej kanalizácie.
- 15.2. Vlastníkom kanalizačnej prípojky je osoba, ktorá zriadila prípojku na svoje náklady, a to spôsobom určeným Prevádzkovateľom Verejnej kanalizácie.
- 15.3. Prevádzkovateľ je oprávnený na kanalizačnej prípojke žiadať vybudovanie revíznej kanalizačnej šachty. Šachta je určená na vstup do Kanalizácie alebo do kanalizačnej prípojky na účely kontroly a vykonania potrebných prevádzkových úkonov.

16. Meranie množstva Odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku:

- 16.1. Ak sa vlastník verejnej kanalizácie alebo prevádzkovateľ verejnej kanalizácie nedohodne s producentom inak a ak nie je množstvo vypúšťaných odpadových vôd merané, určí sa toto množstvo na základe zistenia množstva odobratej vody z verejného vodovodu s pripočítaním množstva vody získanej z iných zdrojov alebo podľa smerných čísel spotreby vody. Takto zistené množstvo odpadových vôd je podkladom na účtovanie stočného. O spôsobe merania rozhoduje Prevádzkovateľ.
- 16.2. Ak Prevádzkový poriadok ustanovuje meranie množstva vody odvedenej do Kanalizácie, meranie zabezpečuje Producent svojim meradlom.
- 16.3. Prevádzkovateľ je oprávnený kedykoľvek z vlastnej iniciatívy kontrolovať stav meradiel a prípojok v súlade s Právnymi predpismi.
- 16.4. Producent je povinný v zmysle príslušných Právnych predpisov a na žiadosť Prevádzkovateľa zabezpečiť preskúšanie meradla v súlade s Právnymi predpismi.
- 16.5. Príjem a ekologická likvidácia obsahu zo žúmp nie sú regulovanými činnosťami podľa zákona o regulácii v sieťových odvetviach č. 250/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov. V dôsledku toho sa minimálna cena za ekologickú likvidáciu odpadových vôd zo žúmp určuje jednotnou kalkuláciou. Minimálna cena môže byť upravená podľa aktuálneho znečistenia (kvality) prijatých odpadových, resp. žumpových vôd a aktuálnych prevádzkových nákladov. Príjem a ekologická likvidácia obsahu zo žúmp sa bude riadiť Harmonogramom vývozov stanoveným Prevádzkovateľom.

17. Práva a povinnosti Prevádzkovateľa vo vzťahu k Producentom:

- 17.1. Prevádzkovateľ je oprávnený uzatvárať so žiadateľmi o pripojenie na Kanalizáciu zmluvy na odvádzanie odpadovej vody za splnenia podmienok stanovených touto Zmluvou a platnými právnymi predpismi.
- 17.2. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať Producentom plynulé a bezpečné odvádzanie prípadne aj čistenie Odpadových vôd.

- 17.3. Prevádzkovateľ je oprávnený vymáhať splatné Stočné od neplatičov. Za tým účelom je Prevádzkovateľ oprávnený využiť všetky právne dovolené možnosti, vrátane vymáhania pohľadávok súdnou cestou a výkonom rozhodnutia.
- 17.4. Akákoľvek náhrada škody vyplývajúca z porušenia povinností Producentmi vrátane úhrady strát za neoprávnené vypúšťanie odpadovej vody alebo zmluvné pokuty uložené Producentom za porušenie povinností v súvislosti s odvádzaním Odpadovej vody sú príjmom Prevádzkovateľa.
- 17.5. Prevádzkovateľ je oprávnený vykonávať kontrolu dodržiavania podmienok pripojenia a odvádzania odpadovej vody, zo strany Producentov a pri zistení porušenia týchto podmienok alebo neoprávneného odvádzania uplatňovať voči dotknutým osobám sankcie v súlade s osobitnými predpismi a príslušnými zmluvami.

18. Kvalita odvádzanej vody:

- 18.1. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť sledovanie kvality vypúšťanej odpadovej vody, vykonávanie odberu vzoriek takejto vody v mieste produkcie a vykonávanie ich rozboru. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť sledovanie kvality vody počas jej odberu a zistené hodnoty výsledkov odovzdávať príslušným orgánom v súlade s Právnymi predpismi.

19. Prerušenie alebo obmedzenie odvádzania vody:

- 19.1. Prevádzkovateľ je oprávnený prerušiť alebo obmedziť odvádzanie vody v prípadoch stanovených príslušnými Právnymi predpismi, najmä relevantnými ustanoveniami ZoVVaVK.

20. Údržba a Opravy Infraštruktúry:

- 20.1. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať Údržbu a Opravy Infraštruktúry na svoje náklady.
- 20.2. Prevádzkovateľ je povinný pri vykonávaní Údržby a Opráv dodržiavať technické normy a platné Právne predpisy, a tieto činnosti vykonávať s odbornou starostlivosťou.
- 20.3. Na základe predchádzajúcej písomnej žiadosti Vlastníka je Prevádzkovateľ povinný vypracovať plán Údržby a Opráv s výhľadom na nasledujúci kalendárny rok (ďalej ako „Plán údržby a opráv“).
- 20.4. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť realizáciu Opráv podľa Plánu údržby a opráv. Povinnosť Prevádzkovateľa zabezpečovať Opravy podľa tejto Zmluvy v Pláne údržby a opráv nezaradených tým nie je dotknutá.
- 20.5. Vlastník má právo požadovať od Prevádzkovateľa predloženie správy o stave plnenia Plánu údržby a opráv a pri zistení nedostatkov vyžadovať odstránenie zistených nedostatkov. Prevádzkovateľ je povinný Vlastníkom vytýkané nedostatky, ak sú opodstatnené, odstrániť bez zbytočného odkladu a o ich odstránení podať Vlastníkovi písomnú správu.
- 20.6. V prípade, že má Prevádzkovateľ pochybnosť, či určitá Oprava má povahu Opravy alebo Technického zhodnotenia podľa tejto Zmluvy, je Prevádzkovateľ povinný túto Opravu realizovať, a zároveň je oprávnený požiadať o stanovisko ku skutočnosti, či má predmetná Oprava povahu Technického zhodnotenia príslušný daňový úrad. Ak daňový úrad vo svojom stanovisku uvedie, že v prípade Opravy uvedenej Prevádzkovateľom v žiadosti o stanovisko ide o Technické

zhodnotenie, má Prevádzkovateľ voči Vlastníkovi nárok na náhradu nákladov vzniknutých v súvislosti s Opravou, ktorá má povahu Technického zhodnotenia. Právo požiadať príslušný daňový úrad o stanovisko, či v danom prípade ide o Opravu alebo Technické zhodnotenie má aj Vlastník. Prevádzkovateľ nie je oprávnený vykonávať Technické zhodnotenie Infraštruktúry bez predchádzajúceho písomného súhlasu Vlastníka.

20.7. Prevádzkovateľ je zodpovedný za to, že výsledky realizácie Opráv, ktoré realizuje Prevádzkovateľ na svoje náklady a nebezpečenstvo, budú spĺňať všetky normy, najmä technického a bezpečnostného charakteru, stanovené Právnymi predpismi.

ČASŤ IV Rozvoj Infraštruktúry

21. Realizácia a financovanie Investícií a Technického zhodnotenia:

21.1. Realizáciu Investícií a Technického zhodnotenia Infraštruktúry zabezpečuje na svoje náklady Vlastník.

21.2. Vlastník bude realizovať Investície a Technické zhodnotenie Infraštruktúry v súlade s podmienkami a v termínoch stanovených v investičnom pláne pre daný rok, ktorý bude za týmto účelom vypracovaný na základe predchádzajúceho písomného konsenzu oboch Zmluvných strán.

21.3. Vlastník má výlučné právo pri zmene podmienok, za ktorých bol investičný plán schválený, urobiť zmeny v investičnom pláne. O tejto skutočnosti je Vlastník povinný Prevádzkovateľa informovať.

22. Kontrola a účasť na príprave a realizácii Investícií a Technického zhodnotenia:

22.1. Vlastník je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi súčinnosť pri vykonávaní jeho práva účasti a kontroly. Vlastník je najmä povinný bezodkladne informovať Prevádzkovateľa o rozhodujúcich skutočnostiach, ktoré môžu mať pre Prevádzkovateľa význam v súvislosti s prípravou a realizáciou Investícií, Technického zhodnotenia Infraštruktúry.

22.2. Prevádzkovateľ bude mať právo zúčastňovať sa na príprave realizácie Investícií, Technického zhodnotenia Infraštruktúry zabezpečovaných Vlastníkom.

22.3. Prevádzkovateľ bude mať právo kontroly nad výkonom činnosti a prác, ktoré môžu ovplyvniť riadnu funkciu a bezpečnosť Infraštruktúry, pokiaľ tieto činnosti nebude zabezpečovať sám na svoje náklady a nebezpečenstvo. Právu Prevádzkovateľa podľa tohto bodu zodpovedá povinnosť vykonávať tieto práva kvalifikovane, odborne a zodpovedne.

22.4. Ak Prevádzkovateľ pri výkone kontroly realizácie diela zistí závady, ktoré by mohli ovplyvniť plynulosť, bezpečnosť a hospodárnosť prevádzky Infraštruktúry, má právo a povinnosť svoje zistenia bezodkladne oznámiť Vlastníkovi, a zároveň tieto zistenia zapísať do stavebného denníka, inak sa na jeho pripomienky, výhrady a dodatočne uplatňované požiadavky pri odovzdávaní do užívania nebude prihliadať.

- 22.5. Prevádzkovateľ má právo byť pozvaný na kontrolné dni vykonávaných prác a stavieb a jeho oprávnené pripomienky a požiadavky musia byť zaznamenané do protokolu / zápisu z týchto kontrolných dní.
- 22.6. Prevádzkovateľ má právo byť pozvaný ku komplexnému vyskúšaní diela (ak sa vykonáva), a k odovzdávaciemu a preberaciemu konaniu prác a stavieb a jeho oprávnené pripomienky a požiadavky musia byť zaznamenané do protokolu / zápisu z týchto konaní.
- 22.7. Skúšobnú prevádzku stavieb, nadobudnutých podľa tejto Zmluvy, ak bude jej vykonanie vodohospodárskym orgánom určené, zabezpečuje Prevádzkovateľ na svoje náklady, ak sa Zmluvné strany nedohodli inak. Na konci skúšobnej prevádzky spracuje Prevádzkovateľ správu o vyhodnotení skúšobnej prevádzky, ktorú predloží Vlastníkovi do tridsiatich (30) dní od jej ukončenia.
- 22.8. Prevádzkovateľ bude mať právo v prípade, že prevezme novovybudované časti Infraštruktúry v súlade s bodom 9.1. tejto Zmluvy, na úplné odstránenie vád a nedorobkov uvedených v zápisnici z odovzdávacieho a preberacieho konania a skrytých vád, ktoré sa na stavbe prejavujú v záručnej dobe, a to buď prostredníctvom Vlastníka, alebo priamo, ak bude k tomu splnomocnený. Vady, ktoré sa na stavbe prejavujú v záručnej lehote, môže odstraňovať Prevádzkovateľ sám len v tom prípade, ak sa na reklamačnom konaní dohodne takýto spôsob odstránenia reklamovanej vady so zhotoviteľom- dodávateľom diela. Ak Prevádzkovateľ poruší povinnosť uvedenú v predchádzajúcej vete, a z tohto dôvodu dôjde ku strate — zániku zodpovednosti za vady diela alebo jeho časti voči zhotoviteľovi diela, je Prevádzkovateľ povinný vady diela odstrániť na vlastné náklady a nebezpečenstvo a podľa pokynov Vlastníka.
- 22.9. Vlastník umožní Prevádzkovateľovi vykonanie prehliadky novovybudované časti Infraštruktúry. Ak bude potrebné na začlenenie novovybudované časti do Infraštruktúry vynaložiť dodatočné náklady alebo vykonať práce na to, aby tieto zariadenia boli spôsobilé na bežnú prevádzku a údržbu a neohrozovali Producentov alebo zamestnancov Prevádzkovateľa, je Vlastník povinný čo najrýchlejšie takéto práce vykonať na vlastné náklady. Ak Vlastník nezačne s realizáciou takýchto prác ani do tridsiatich (30) dní od doručenia písomnej výzvy Prevádzkovateľa, má Prevádzkovateľ právo vykonať, alebo dať vykonať takéto práce alebo ich časť na náklady a zodpovednosť Vlastníka. Prevádzkovateľ má právo na úhradu všetkých preukázateľných a dôvodne vynaložených nákladov do tridsiatich (30) dní od doručenia ich vyúčtovania Vlastníkovi, a to prevodom na účet Prevádzkovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. O využití tohto práva Prevádzkovateľ Vlastníka písomne informuje.
- 22.10. Ustanovenie bodu 22.9. tohto článku Zmluvy sa nepoužije v prípade, ak Vlastník umožnil Prevádzkovateľovi výkon práv podľa tohto článku Zmluvy a Prevádzkovateľ uvedené práva nevyužil alebo uvedené požiadavky mal alebo mohol uplatňovať pri výkone týchto práv. V takom prípade je Prevádzkovateľ, ak prevezme novovybudované časti Infraštruktúry v súlade s bodom 9.1. tejto Zmluvy, povinný všetky práce a výkony podľa bodu 22.9. tohto článku Zmluvy vykonať na vlastné náklady a nebezpečenstvo, bez akéhokoľvek nároku na ich náhradu voči Vlastníkovi.
- 22.11. Ak na majetok, ktorý prevzal alebo po dobu platnosti tejto Zmluvy prevezme Prevádzkovateľ do prevádzky v súlade s bodom 9.1. tejto Zmluvy platí dodávateľská záruka, práva zo zodpovednosti za vady voči zhotoviteľovi/dodávateľovi neprechádzajú na Prevádzkovateľa. Ak sa počas záručnej doby na majetku prejavujú vady, je Prevádzkovateľ povinný bezodkladne písomne nahlásiť Vlastníkovi reklamované vady, uviesť ako sa vada prejavuje a poskytnúť Vlastníkovi požadovanú súčinnosť k uplatneniu reklamácie vady. Vlastník je povinný bezodkladne uplatniť

- u zhotoviteľa/dodávateľa práva zo zodpovednosti za vady, inak zodpovedá Prevádzkovateľovi za škodu, ktorá Prevádzkovateľovi neodstránením, resp. oneskoreným odstránením vady vznikne.
- 22.12. Prevádzkovateľ nie je oprávnený sám odstraňovať vady, ktoré sa na majetku prevzatom v súlade s bodom 9.1. tejto Zmluvy v záručnej lehote prejavia. Ak sa Vlastník ako objednávateľ dohodne so zhotoviteľom diela, že reklamovanú vadu môže odstrániť aj Prevádzkovateľ, môže Prevádzkovateľ zabezpečiť odstránenie vady len vtedy, ak si zhotoviteľ odstránenie vady u Prevádzkovateľa písomne objedná.

ČASŤ V

Ustanovenia ekonomického charakteru

23. Odplata za Prevádzkovanie Infraštruktúry:

- 23.1. Za užívanie Infraštruktúry podľa tejto Zmluvy platí Prevádzkovateľ (Nájomca) Vlastníkovi (Prenajímateľovi) Nájomné. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomné zaplatí Prevádzkovateľ (Nájomca) Vlastníkovi (Prenajímateľovi) prvýkrát za rok 2024 a za podmienok podľa bodu 23.3. tejto Zmluvy.
- 23.2. Maximálna výška Nájomného sa bude rovnáť hodnote odpisov z prenajatého majetku, ktoré ÚRSO uzná v cenovom výmere Nájomcovi ako oprávnený ekonomický náklad.
- 23.3. Zmluvné strany sa dohodli, že výška Nájomného pre príslušný kalendárny rok bude stanovená Dodatkom k tejto Zmluve uzavretým medzi Zmluvnými stranami najneskôr do 30.11. predchádzajúceho kalendárneho roku. Zmluvné strany sa dohodli, že výška Nájomného bude vychádzať z reálneho poznania ekonomických a prevádzkových podmienok s ohľadom na množstvo fakturovaných odvedených odpadových vôd verejnou kanalizáciou.

23.a Účelová finančná rezerva:

- 23a.1. Vlastník verejnej kanalizácie je povinný vytvárať účelovú finančnú rezervu podľa § 16a ZoVVAVK, ktorej prostriedky je povinný použiť na obnovu verejnej kanalizácie podľa plánu obnovy verejnej kanalizácie.

24. Stočné a fakturácia:

- 24.1. Prevádzkovateľ je oprávnený, vo vlastnom mene a na vlastný účet predpisovať a vyberať zálohy za Stočné podľa podmienok dohodnutých v zmluvách s Producentmi.
- 24.2. Prevádzkovateľ je v súvislosti s vyberaním Stočného oprávnený uplatňovať sankcie (úroky z omeškania, zmluvné pokuty, a pod.) v prípade omeškania s úhradou Stočného a vymáhať sankcie a nedoplatky Stočného. Na dosiahnutie tohto cieľa je Prevádzkovateľ oprávnený využiť všetky zákonné prostriedky, vrátane súdneho vymáhania a následného výkonu rozhodnutia.
- 24.3. V Stočnom sú zahrnuté náklady Prevádzkovateľa, ktoré hradí Prevádzkovateľ a ktoré sú uvedené v bode 14.8. písm. a) až b) tejto Zmluvy.

24.4. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že v prípade, ak má Prevádzkovateľ preukázateľne vyššie náklady na prevádzku ako je fakturácia stočného pre jednotlivých producentov, je Prevádzkovateľ povinný ich predložiť Vlastníkovi do 3 kalendárnych mesiacov po ukončení kalendárneho roka formou ročného vyúčtovania, ktoré sa Vlastník zaväzuje uhradiť.

25. Postup pri navrhovaní cien Stočného:

25.1. Prevádzkovateľ berie na vedomie, že v čase uzavretia tejto Zmluvy sú ceny za odvádzanie odpadovej vody (Stočné) regulované Zákomom o regulácii v sieťových odvetviach a všeobecne záväzných právnych predpisov ÚRSO vydaných na základe tohto zákona.

25.2. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vedenie účtovníctva tak, aby poskytovalo objektívne a spoľahlivé údaje pre kalkulácie a tvorbu Ceny za odvádzanie a čistenie odpadovej vody.

26. Poplatky:

26.1. Prevádzkovateľ sa zaväzuje uhrádzať v súvislosti s prevádzkovaním Infraštruktúry platby (či iné finančné plnenia obdobného charakteru) za odvádzanie a čistenie odpadovej vody súlade s Právnymi predpismi.

27. Odpisovanie majetku:

27.1. Zmluvné strany sa dohodli, že počas celej doby trvania Zmluvy jednotlivé zložky majetku Infraštruktúry účtovne odpisuje Vlastník podľa plánu odpisovania. Výšku Nájomného si uplatní do cenového návrhu Prevádzkovateľ.

28. Informačná povinnosť Prevádzkovateľa a hodnotenie jeho činnosti:

28.1. Vlastník je oprávnený vykonávať kontrolu činnosti Prevádzkovateľa podľa tejto Zmluvy. Za týmto účelom má Vlastník právo prístupu ku všetkým častiam Infraštruktúry, je oprávnený vstupovať do všetkých priestorov prevádzok Prevádzkovateľa. Vlastník má právo požadovať od Prevádzkovateľa všetky doklady a informácie súvisiace s predmetom kontroly, ak to nie je vylúčené Právnymi predpismi a Prevádzkovateľ sa zaväzuje poskytnúť Vlastníkovi všetku potrebnú súčinnosť na vykonanie kontroly plnenia jeho povinností podľa tejto Zmluvy.

28.2. Zmluvné strany určia kvalifikovaného zástupcu pre kontrolu plnenia tejto Zmluvy.

28.3. Určený zástupca Vlastníka uskutoční najmenej jedenkrát (1x) ročne kontrolu Infraštruktúry a dokumentov, ktoré sú nevyhnutné k sledovaniu plnenia povinností Prevádzkovateľa podľa tejto Zmluvy.

28.4. Prevádzkovateľ sa zaväzuje na základe predchádzajúcej písomnej žiadosti Vlastníka doručiť Vlastníkovi najmä nasledujúce informácie týkajúce sa plnenia jeho povinností podľa tejto Zmluvy, a to v komplexnom zhodnotení prevádzkového roku s tým, že komplexné hodnotenie bude obsahovať:

a. *množstvo vody odvedenej v m³;*

- b. čiastku fakturovanú Producentom za odvedenie odpadovej vody Verejnou kanalizáciou a čiastku uhradenú;
- c. údaje o čiastke vynaloženej Prevádzkovateľom za Opravy Infraštruktúry,
- d. údaje o počte podaných žiadostí o pripojenie nehnuteľností na Verejnú kanalizáciu - jedenkrát (1x) do roka, vždy najneskôr do desiateho (31.03) kalendárneho roka;
- e. údaje o počte nových kanalizačných prípojok pripojených na Verejnú kanalizáciu;
- f. informáciu o každej havárii, Oprave Verejnej kanalizácie, dátume jej vzniku, vyriešení a odstránení.

ČASŤ VI Osobitné dojednania

29. Oprávnenia k cudzím nehnuteľnostiam:

- 29.1. Pri uskutočňovaní práv a povinností z tejto Zmluvy týkajúcich sa Infraštruktúry má Prevádzkovateľ právo na voľný a bezodplatný prístup na pozemky vo vlastníctve Vlastníka.
- 29.2. Prevádzkovateľ je pri uskutočňovaní práv a povinností tejto Zmluvy oprávnený vstupovať na pozemky a do objektov tretích Osôb v súlade s Právnymi predpismi. Pokiaľ nebude prístup na pozemky a do objektov možný ani s využitím oprávnení Prevádzkovateľa podľa Právnych predpisov, Vlastník sa zaväzuje poskytnúť Prevádzkovateľovi potrebnú súčinnosť pri riešení vzniknutej situácie.

30. Poistenie:

- 30.1. Prevádzkovateľ sa zaväzuje uzavrieť a po celú dobu trvania Zmluvy udržiavať poistenie zodpovednosti za škody spôsobené svojou činnosťou tretím Osobám spôsobené svojou činnosťou tretím Osobám.

31. Zodpovednosť:

- 31.1. Prevádzkovateľ Prevádzkuje Infraštruktúru vo vlastnom mene a na vlastné nebezpečenstvo. Prevádzkovateľ je zodpovedný za všetky škody, ktoré vznikli Vlastníkovi v súvislosti s výkonom jeho činnosti podľa tejto Zmluvy alebo v priamej súvislosti s tým. Prevádzkovateľ nie je zodpovedný za vzniknutú škodu, ak nemohol splniť svoj záväzok z tejto Zmluvy alebo vyplývajúci z Právnych predpisov v dôsledku porušenia tejto Zmluvy alebo inej právnej povinnosti zo strany Vlastníka.
- 31.2. Vlastník zodpovedá za škodu, ktorá vznikne Prevádzkovateľovi a/alebo tretím Osobám v dôsledku väd Infraštruktúry, len za predpokladu, že takto vzniknutá škoda nie je následkom zanedbania povinnosti Prevádzkovateľa podľa tejto Zmluvy alebo povinnosti vyplývajúcich Prevádzkovateľovi z Právnych predpisov.
- 31.3. Vzťahy, práva a povinnosti zmluvných strán týkajúce sa zodpovednosti za škodu a jej náhrady, ktoré nie sú upravené touto Zmluvou, sa budú spravovať príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

ČASŤ VII Spoločné a záverečné ustanovenia

32. Vyššia moc:

32.1. Vyššou mocou sa pre účely tejto Zmluvy rozumie akákoľvek udalosť alebo okolnosť alebo kombinácia udalostí alebo okolností, ktorá úplne alebo čiastočne bráni alebo odkladá riadne splnenie povinností stanovených v tejto Zmluve niektorej zo Zmluvných strán, pokiaľ takéto udalosti alebo okolnosti nie sú primeraným spôsobom priamo alebo nepriamo kontrolovateľné dotknutou Zmluvnou stranou a nemohlo im byť zabránené, pokiaľ by dotknutá Zmluvná strana použila primerané opatrenia (ďalej ako „Vyššia moc“). Vyššia moc zahŕňa najmä, nie však výlučne, nasledovné udalosti a okolnosti, ktorých rozsah alebo dôsledky spĺňajú vyššie uvedené kritéria:

- a. *vyvlastnenie alebo zmena Právnych predpisov;*
- b. *odňatie povolenia alebo oprávnenia alebo nevydanie, resp. nepredloženie oprávnenia alebo povolenia z dôvodov, ktoré nie je možné pričítať Prevádzkovateľovi, ani Vlastníkovi;*
- c. *akýkoľvek vojnový akt bez ohľadu na to, či došlo k vyhláseniu vojny, invázia, ozbrojený konflikt, blokáda, nepokoje, teroristický akt na území;*
- d. *prírodná katastrofa, najmä povodeň, zemetrasenie a pod.,*
- e. *epidémia.*

32.2. Po dobu trvania Vyššej moci, nie sú Zmluvné strany zodpovedné za neplnenie si svojich zmluvných záväzkov. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie na splnenie povinností stanovených v tejto Zmluve a na nápravu následkov spôsobených Vyššou mocou.

33. Oddeliteľnosť:

33.1. Ak ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je, alebo sa stane úplne alebo čiastočne neplatným, protizákonným alebo nevynúiteľným, ostatné ustanovenia Zmluvy zostanú nedotknuté a v plnej platnosti. V uvedenom prípade Zmluvne strany bez zbytočného odkladu začnú rokovanie, ktorého cieľom bude nahradenie dotknutého ustanovenia ustanovením, ktoré mu bude obsahom alebo ekonomickým účelom najbližšie.

34. Doručovanie:

34.1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky listiny, dokumenty, požiadavky, potvrdenia, oznámenia (ďalej ako „Oznámenia“) budú medzi Zmluvnými stranami zabezpečované listami doručenými poštou alebo osobne alebo e-mailom správy alebo telefonátom a následne potvrdené e-mailom, ak táto Zmluva neurčuje inak. Ak bolo Oznámenie zasielané poštou, považuje sa za doručené dňom, v ktorom ho adresát prevzal alebo odmietol prevziať, alebo na tretí deň odo dňa podania zásielky na pošte, ak sa uložená zásielka zaslaná na adresu podľa bodu 34.2. tejto Zmluvy vrátila späť odosielateľovi. Ak bolo oznámenie zasielané e-mailom alebo oznamované telefónom a následne potvrdené e-mailom alebo osobne v pracovný deň v čase od 8.00 hod. do 16.00 hod., považuje sa za doručené v momente prenosu resp. oznámenia, inak v nasledujúci pracovný deň

34.2. Pre Vlastníka budú všetky Oznámenia doručované alebo oznamované na nižšie uvedené údaje:

- a. Adresa: Obec Šoporňa, Šoporňa 1179, 925 52 Šoporňa
Tel.: 0940 633 914
E-mail: podatelna@soporna.sk

pre Prevádzkovateľa budú všetky Oznámenia doručované alebo oznamované na nižšie uvedené údaje:

- b. Adresa: Regionálna vodárenská s.r.o., Panenská 7, Bratislava 811 03
Tel.: 02/5444 105 04
E-mail: info@rvs.sk

alebo na akúkoľvek inú adresu, telefónne alebo mobilné telefónne číslo alebo e- mailovú adresu, ktoré bude druhej Zmluvnej strane vopred písomne oznámené.

34.3. Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie Oznámenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa tejto Zmluvy, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankového spojenia, vstup do konkurzného konania, reštrukturalizácie alebo likvidácie ktorejkoľvek Zmluvnej strany. Ak niektorá Zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat, že neodržala akékoľvek Oznámenie, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.

35. Trvanie a predčasné ukončenie Zmluvy:

35.1. Strany sa dohodli, že táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2023. Predĺženie trvania Zmluvy na dobu určitú do 31.12.2026 nastane automaticky, pokiaľ žiadna zo Zmluvných strán neprejaví vôľu, aby sa doba platnosti zmluvy nepredĺžila. Zmluvné strany sa dohodli, že ďalšie predĺženie Zmluvy po tomto termíne, a to na dobu neurčitú, nastane automaticky, pokiaľ žiadna zo Zmluvných strán najneskôr do 30.09.2026 neprejaví vôľu, aby sa doba platnosti Zmluvy nepredĺžila.

35.2. Zmluvné strany sa dohodli, že ktorákoľvek Zmluvná strana môže navrhnúť druhej Zmluvnej strane úpravu výšky nájomného a/alebo navrhnúť zmenu ekonomiky zmluvy. Návrh na zmenu ekonomiky by mal vychádzať z poznania reálneho vývoja a overenia ekonomických podmienok definovaných v tejto Zmluve v praxi. Zmluvné strany sa zaväzujú na základe vzneseného Návrhu na zmenu ekonomiky Zmluvy rokovať o navrhovaných zmenách, pričom ak sa nedosiahne medzi zmluvnými stranami dohoda ani do konca roka, v ktorom bol Návrh podaný, strana ktorá Návrh podala, je oprávnená túto Zmluvu vypovedať.

35.3. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Zmluvy počas jej trvania možno ukončiť výlučne nasledovnými spôsobmi:

- a. písomnou dohodou Zmluvných strán;
- b. odstúpením zo strany Vlastníka;
- c. odstúpením zo strany Prevádzkovateľa;
- d. písomnou výpoveďou ktorejkoľvek Zmluvnej strany;

a to za nižšie definovaných podmienok.

35.4. Predčasné ukončenie Zmluvy na základe dohody Zmluvných strán:

- 35.4.1. Zmluvné strany sú oprávnené predčasne ukončiť platnosť tejto Zmluvy na základe písomnej dohody Zmluvných strán podpísanej ich oprávnenými zástupcami.
- 35.4.2. Zmluvné strany si môžu v dohode podľa bodu 35.4.1. tejto Zmluvy stanoviť podmienky vzájomnej kompenzácie ukončenia zmluvného vzťahu.
- 35.4.3. V prípade ukončenia zmluvného vzťahu na základe dohody zaniká Zmluva dňom uvedeným v dohode, resp. ak tento v dohode uvedený nie je, dňom jej podpisu.

35.5. Predčasné ukončenie Zmluvy z dôvodu odstúpenia:

- 35.5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Vlastník je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy, a to najneskôr 90 dní pred ukončením kalendárneho roku v nasledovných prípadoch:
- a. v prípade, ak Prevádzkovateľ opakovane poruší ustanovenia tejto Zmluvy a zároveň k náprave nedôjde ani po uplynutí primeranej lehoty, nie kratšej ako päť (5) Pracovných dní po doručení výzvy Vlastníka na nápravu.*
- 35.5.2. Zmluvné strany sa dohodli, že Prevádzkovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy, a to najneskôr 90 dní pred ukončením kalendárneho roku v nasledovných prípadoch:
- a. v prípade, ak Vlastník opakovane poruší ustanovenia tejto Zmluvy a zároveň k náprave nedôjde ani po uplynutí primeranej lehoty, nie kratšej ako päť (5) Pracovných dní po doručení výzvy Prevádzkovateľa na nápravu.*
- 35.5.3. V prípade naplnenia podmienok uvedených v bode 35.5.1. alebo 35.5.2. tejto Zmluvy, Zmluva zaniká k 31.12. príslušného kalendárneho roku, v ktorom bolo písomné odstúpenie zo strany odstupujúcej Zmluvnej strany doručené druhej Zmluvnej strane.

35.6. Predčasné ukončenie Zmluvy písomnou výpoveďou:

- 35.6.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Vlastník je oprávnený písomne vypovedať Zmluvu v prípade, ak nedôjde uzavretiu Dodatku podľa bodu 23.3. Zmluvy.
- 35.6.2. V prípade ukončenia Zmluvy písomnou výpoveďou ktorejkoľvek Zmluvnej strany, Zmluva zaniká uplynutím 12 mesačnej výpovednej lehoty, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak, a ktorá začína plynúť v prvý deň mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.
- 35.7. V prípade ukončenia Zmluvy sa Zmluvné strany zaväzujú v dobrej viere vysporiadať všetky vzájomné práva a povinnosti súvisiace s ukončením zmluvného vzťahu založeného medzi nimi touto Zmluvou.

36. Rozhodne právo, riešenie sporov, príslušnosť:

- 36.1. Táto Zmluva je uzatvorená a bude sa vykladať v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 36.2. Zmluvne strany sa dohodli, že v prípade akéhokoľvek sporu vyplývajúceho z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou vynaložia maximálne úsilie na urovnanie sporu predovšetkým

mimosúdnou cestou. V takom prípade obe Zmluvne strany bez zbytočného odkladu určia svojich zástupcov, ktorí sa budú snažiť rokovaním odstrániť sporné body a dosiahnuť dohodu.

- 36.3. V prípade sporov, ktoré by vznikli v súvislosti s touto Zmluvou, bude rozhodovať príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky.

37. Záverečné ustanovenia:

- 37.1. Táto Zmluva predstavuje jediný a úplný dohovor Zmluvných strán ohľadne predmetu tejto Zmluvy, pričom ako taká nahrádza všetky prípadné predchádzajúce ústne i písomné dohovory ohľadne otázok dotýkajúcich sa predmetu tejto Zmluvy. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností ako aj v záujme predchádzania sporom Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva nahrádza akékoľvek a všetky predchádzajúce dojednania a záväzky.
- 37.2. Túto Zmluvu možno meniť iba na základe dohody Zmluvných strán vo forme písomných dodatkov.
- 37.3. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma Zmluvnými stranami a účinnosť po zverejnení na webovom sídle vlastníka 1 v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka.
- 37.4. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, z ktorých po podpísaní Zmluvnými stranami jeden (1) rovnopis obdrží každá Zmluvná strana.
- 37.5. Po prečítaní tejto Zmluvy Zmluvné strany potvrdzujú, že jej obsah a záväzky v nej uvedené zodpovedajú ich pravdivej, vážnej a slobodnej vôli, a že táto Zmluva bola uzavretá na základe vzájomnej dohody, a nie pod nátlakom ani za nápadne nevýhodných podmienok.
- 37.6. „Osobné údaje“ znamenajú akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, najmä odkazom na identifikátor, ako je meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor, alebo odkazom na jeden či viaceré prvky, ktoré sú špecifické pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby. Pokiaľ jedna zmluvná strana zdieľa akékoľvek osobné údaje s druhou zmluvnou stranou, táto druhá zmluvná strana je povinná tieto osobné údaje spracovať v súlade s príslušnými právnymi predpismi, vrátane Všeobecného nariadenia na ochranu osobných údajov (Nariadenia EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „GDPR“)), zákonmi, nariadeniami, pokynmi a štandardmi, a to vždy v ich aktuálnom znení. Zmluvná strana je povinná zabezpečiť, aby boli vykonané všetky príslušné preventívne opatrenia na zaistenie bezpečnosti a predchádzanie poškodeniu, strate alebo zničeniu osobných údajov. Pokiaľ sa osobné údaje jednej zmluvnej strany stanú dostupnými pre neoprávnenú osobu alebo ich takáto osoba získa, druhá zmluvná strana je povinná bezodkladne upovedomiť dotknutú zmluvnú stranu o danom neoprávnenom prístupe a postupovať v súčinnosti s dotknutou zmluvnou stranou pri výkone akýchkoľvek opatrení s cieľom zmierniť následky straty alebo neoprávneného prístupu k osobným údajom. V stanovených prípadoch je zmluvná strana povinná vykonať všetky príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby všetci jej zástupcovia, obchodní partneri a subdodávatelia konali v súlade s týmto ustanovením pri každom spracovaní osobných údajov, ktoré sú súčasťou zmluvy. Toto ustanovenie sa uplatní v prípade, ak sa na zmluvnú stranu vzťahujú povinnosti v zmysle GDPR.

Príloha č. 1: PODROBNÁ ŠPECIFIKÁCIA STAVIEB S UVEDENÍM TECHNICKÝCH PARAMETROV

Za Vlastníka: dňa 31.12.2022

Za Prevádzkovateľa: dňa 31.12.2022



Obec Šoporňa

Mgr. Adrián Macho, starosta obce

Regionálna vodárenská s.r.o.
Zuzana Kováčová, konateľka

Regionálna vodárenská s.r.o.

Panenská 7, 811 03 Bratislava

ICO: 44 285 248

IČ DPH: SK2022670716

www.rva.sk info@rva.sk

**ZÁPIS O ODOVZDANÍ A PREVZATÍ VODÁRENSKEJ INFRAŠTRUKTÚRY DO PREVÁDZKY
ODOVZDÁVACÍ PROTOKOL**

STAVBA: Vodárenská infraštruktúra vo vlastníctve obce Šoporňa (vodohospodársky majetok – verejná kanalizácia vrátane čerpacích staníc a ČOV)

DŇAS 0 -01- 2023

VLASTNÍK:

Obec Šoporňa
Šoporňa 1179
925 52 Šoporňa
IČO: 00 306 207

PREVÁDZKOVATEĽ:

Regionálna vodárenská s.r.o.
Panenská 7
811 03 Bratislava
IČO: 44 285 248

POPIS:

- A. Dňom podpisu tohto protokolu vlastník odovzdáva a prevádzkovateľ preberá do prevádzky vodohospodársky majetok:**
- 1) Verejná kanalizácia (rozšírenie kanalizácie) uvedenej do dočasného užívania na skúšobnú prevádzku rozhodnutím č. OU-GA-OSZP-2022/000894/OV/SV zo dňa 23.03.2022.**

a. Prečerpávacia stanica č. 1 (Kollárova ul.)

- 2 ks čerpadiel zn. GRUNGFOS (SEV.80.80.22.4.50D – z PD, potrebné overiť)
- číslo a stav elektromera: č. 005168592 21 515, 60 kWh
- ČS oplatená, vnútorné rozvody z nerez, osadený kôš na zhrabky
- dátum poslednej revízie: informáciu o poslednej revízii vlastník k dátumu podpisu protokolu neposkytol

b. Prečerpávacia stanica č. 2 (medzi ul. Šalská a J. A. Komenského)

- 2 ks čerpadiel zn. GRUNGFOS (SEV.80.80.15.4.50D – z PD, potrebné overiť)
- číslo a stav elektromera: č. 001183183 21 521, 750 kWh
- ČS oplatená, vnútorné rozvody z nerez, osadený kôš na zhrabky
- dátum poslednej revízie: 19.7.2021 – prvá odborná prehliadka a skúška zariadenia

c. Prečerpávacia stanica č. 3 (Lesná ul.)

- 2 ks čerpadla zn. GRUNGFOS (SEV.80.80.22.4.50D – z PD, potrebné overiť)
- číslo a stav elektromera: č. 005173301 21 515, 31 kWh
- ČS oplatená, vnútorné rozvody z nerez
- dátum poslednej revízie: 19.7.2021 – prvá odborná prehliadka a skúška zariadenia

d. Prečerpávacia stanica č. 4 (Šalská ul.)

- 2 ks čerpadiel zn. GRUNGFOS (SEG.40.09.2.50B – s rezacím zariadením – z PD, potrebné overiť)
- číslo a stav elektromera: č. 001178183 21 521, 64 kWh
- ČS oplatená, vnútorné rozvody z nerez, osadený kôš na zhrabky
- dátum poslednej revízie: 19.7.2021 – prvá odborná prehliadka a skúška zariadenia

e. Prečerpávacia stanica č. 5 (Mlynská ul.)

- 2 ks čerpadiel zn. GRUNGFOS (SEG.40.09.2.50B – s rezacím zariadením – z PD, potrebné overiť)
- číslo a stav elektromera: č. 001178181 21 521, 30 kWh
- ČS oplatená, vnútorné rozvody z nerez
- dátum poslednej revízie: 19.7.2021 – prvá odborná prehliadka a skúška zariadenia

f. Prečerpávacia stanica č. 6 (Nitrianska ul.)

- 2 ks čerpadiel zn. GRUNGFOS (SEG.40.09.2.50B – s rezacím zariadením – z PD, potrebné overiť)
- číslo a stav elektromera: č. 001183181 21 521, 6 kWh
- ČS oplatená, vnútorné rozvody z nerez
- dátum poslednej revízie: 19.7.2021 – prvá odborná prehliadka a skúška zariadenia

g. Prečerpávacia stanica č. 7 (Fučíkova ul.)

- 2 ks čerpadiel zn. GRUNGFOS (SEG.40.09.2.50B – s rezacím zariadením – z PD, potrebné overiť)

Regionálna vodárenská s.r.o., Panenská 7, 811 03 Bratislava, IČO: 44 285 248, DIČ: 2022670716, IČ DPH: SK2022670716

IBAN: SK53 1100 0000 0029 4011 7953, tel.: +421 (0)2 5441 0504, e-mail: info@rvs.sk, www.rvs.sk

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sro, vložka č.: 54116/B

- číslo a stav elektromera: č. 001183184 21 521, 824 kWh
- ČS oplotená, vnútorné rozvody z nerez
- dátum poslednej revízie: informáciu o poslednej revízii vlastníka k dátumu podpisu protokolu neposkytol

2) **Verejná kanalizácia pôvodná** (pri preberaní vodárenskej infraštruktúry neboli prevádzkovateľovi odovzdané, stavebné povolenie a kolaudačné rozhodnutie ako aj prevádzkový poriadok). Súčasťou pôvodnej verejnej kanalizácie je objekt:

a. Prečerpávací stanica č. 01 – stará ČS (Poštová ul.)

- 2 ks čerpadiel bez určenia značky (údaj vlastníka neposkytol)
- číslo a stav elektromera: č. 005049120 18 515, 5 kWh
- ČS bez oplotenia, vnútorné rozvody z nerez, rozvádzač murovaný pôvodný – uzamknutý na reťaz (ovládanie zn. PURATOR)
- dátum poslednej revízie: informáciu o poslednej revízii vlastníka k dátumu podpisu protokolu neposkytol

3) **Čistiareň odpadových vôd** – k dátumu podpisu protokolu stavba ČOV bolo vydané rozhodnutie na dočasné užívanie na skúšobnú prevádzku stavby, osobitné užívanie vôd – vypúšťanie vyčistených odpadových vôd z ČOV a osobitné užívanie vôd – odber podzemných vôd č. OU-GA-OSZP-2022/000894/OV/SV zo dňa 23.03.2022:

- a. SO 02.1 Prevádzková budova ČOV
- b. SO 02.2 Združený objekt ČOV
- c. SO 02.3 Prepojovacie potrubia
- d. SO 02.4 Káblové rozvody NN
- e. SO 02.5 Terénne a sadové úpravy
- f. SO 02.6 Komunikácie
- g. SO 02.7 Oplotenie
- h. SO 02.8 Kanalizácia – prítok na ČOV
- i. SO 02.9 Merný objekt na prítoku a odtoku z ČOV
 - PARSHALLOV žľab typ P3 s ultrazvukovou sondou – 2ks
 - číslo a stav prietokomera na prítoku: č. nezistené, stav 382 617 m³
 - číslo a stav prietokomera na odtoku: č. 032021AA11/210331-003906, stav 138 092 m³
- j. Vstupná čerpací stanica
 - typ čerpadla: 3ks, vlastníka k dátumu podpisu protokolu neposkytol
 - dátum poslednej revízie: informáciu o poslednej revízii vlastníka k dátumu podpisu protokolu neposkytol
- k. Rozvádzač + riadiaca jednotka
- l. Dúchadlá 2ks
- m. Aktivačná nádrž
- n. Dosadzovacia nádrž
- o. Číslo a stav elektromera: 005168509 21 515, stav 92 214 kWh

HODNOTENIE VLASTNÍKA:

HODNOTENIE PREVÁDZKOVATEĽA:

Zistené nedostatky sa Vlastník zaväzuje v lehote 60 dní odo dňa podpisu Odovzdávacieho a preberacieho protokolu, odstrániť v nasledovnom rozsahu:

Kanalizácia (vrátane ČS):

- kanalizačné potrubie – nezistené závady
- ČS01 (stará) – vysoká hladina, nebolo možné zistiť stav funkčnosti – **vyčistiť a opätovne overiť**, vstupný otvor (liatinový) neuzamykateľný

Regionálna vodárenská s.r.o., Panenská 7, 811 03 Bratislava, IČO: 44 285 248, DIČ: 2022670716, IČ DPH: SK2022670716

IBAN: SK53 1100 0000 0029 4011 7953, tel.: +421 (0)2 5441 0504, e-mail: info@rvs.sk, www.rvs.sk

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sro, vložka č.: 54116/B

- všetky ČS (8 ks) sú bez GSM prenosov – **požiadavka na doplnenie**
- v ČS4 je plášť nádrže prasknutý a je viditeľný vtok balastných vôd – **požiadavka na opravu**
- k ČS1, ČS7 a ČS01 (stará) neboli vôbec dodané revízne správy – **požiadavka na dodanie revíznych správ na všetky ČS**
- všetky výrobné čísla čerpadiel momentálne nie sú známe, budú odpísané pri prvom vyčistení a vyťahnutí z čerpacej stanice

ČOV:

Bez zjavných a viditeľných technických závad. Prevádzkovateľ ku dňu prebratia zhodnotil technický stav ČOV, ako prevádzky schopný.

Iné zistenia:

Množstvo fakturovanej odpadovej vody konečným odberateľom nekorešponduje s meraným prítokom na ČOV, čo má vplyv aj na konečný ekonomický výsledok za kalendárny rok. Uvedené zistenie môže mať do budúca aj negatívny vplyv na výšku dohodnutého nájomného. (Bod 23.3 Zmluvy).

ZA VLASTNÍKA ODOVZDAL:



ZA PREVÁDZKOVATEĽA PREVZAL:

Regionálna vodárenská s.r.o.
Panenská 7, 811 03 Bratislava
IČO: 44 285 248
IČ DPH: SK2022670716
www.rvs.sk info@rvs.sk

Regionálna vodárenská s.r.o., Panenská 7, 811 03 Bratislava, IČO: 44 285 248, DIČ: 2022670716, IČ DPH: SK2022670716

IBAN: SK53 1100 0000 0029 4011 7953, tel.: +421 (0)2 5441 0504, e-mail: info@rvs.sk, www.rvs.sk

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sro, vložka č.: 54116/B

Príloha č.1 Podrobná špecifikácia stavieb s uvedením technických parametrov

čistiareň odpadových vôd

SO 01 - Biologický reaktor

SO 02 - Oplotenie, terénne a sadové úpravy

SO 03 - Prepojovacie potrubie

SO 04 - NN Rozvody

kanalizačné potrubie a čerpacie stanice - rozšírenie

názov	rozsah	profil	dĺžka (m)
kmeňový zberač "B"	(Š1-OŠ1)	PVC-U, DN300	202.5
kmeňový zberač "B"	(PČS1-OŠ2)	PVC-U, DN300	365.1
kmeňový zberač "B"	(PČS2-Š45)	PVC-U, DN300	822.4
zberač "B1"		PVC-U, DN300	259.3
zberač "B2"	(PČS3-Š91)	PVC-U, DN300	881.9
zberač "B2"	(Š8-OŠ3)	PVC-U, DN300	504.7
zberač "B2-1"	(PČS7-Š4F)	PVC-U, DN300	88.5
zberač "B2-1-1"		PVC-U, DN300	41.7
zberač "B2-2"		PVC-U, DN300	138.3
zberač "B2-3"	(PČS3-OŠ4)	PVC-U, DN300	474.5
zberač "B2-3"	(PČS4-Š116)	PVC-U, DN300	205.9
zberač "B2-3-1"		PVC-U, DN300	134.5
zberač "B2-3-2"		PVC-U, DN300	392.1
zberač "B2-3-3"		PVC-U, DN300	181.6
zberač "B2-3-4"		PVC-U, DN300	51.5
zberač "B2-3-5"	(Š116-Š141)	PVC-U, DN300	270.0
zberač "B2-3-5-1"		PVC-U, DN300	243.2
zberač "B2-4"		PVC-U, DN300	254.8
zberač "B2-5"		PVC-U, DN300	335.7
zberač "B2-5-1"		PVC-U, DN300	100.3
zberač "B3"		PVC-U, DN300	371.3
zberač "B3-1"		PVC-U, DN300	125.5
zberač "B4"	(Š21-OŠ5)	PVC-U, DN300	934.6
zberač "B4-1"		PVC-U, DN300	119.8
zberač "B4-2"		PVC-U, DN300	320.7
zberač "B4-3"		PVC-U, DN300	329.7
zberač "B4-4"		PVC-U, DN300	142.7
zberač "B4-4-1"		PVC-U, DN300	99.4
zberač "B4-4-2"		PVC-U, DN300	50.5
zberač "B4-5"		PVC-U, DN300	100.9
zberač "B4-6"		PVC-U, DN300	157.5
zberač "B4-7"		PVC-U, DN300	109.3
zberač "B4-8"		PVC-U, DN300	53.2
zberač "B5"		PVC-U, DN300	74.3
zberač "B6"		PVC-U, DN300	364.6
zberač "B6-1"		PVC-U, DN300	399.3
zberač "B6-1-1"		PVC-U, DN300	47.1
zberač "B7"		PVC-U, DN300	144.9
zberač "B8"		PVC-U, DN300	88.2
zberač "B9"		PVC-U, DN300	152.4
zberač "AA2"		PVC-U, DN300	203.0
zberač "AD2"		PVC-U, DN300	203.5
zberač "AD3"	(Š306-Š3N)	PVC-U, DN300	115.9
celková dĺžka:			10656.8 m